

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

(Nařízení REACH (EU) č. 1907/2006 - č. 2020/878)



## ODDÍL 1 : IDENTIFIKACE LÁTKY/SMĚSI A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

### 1.1 Identifikátor výrobku

Název výrobku : ENGINE CLEAN MOTO

Kód produktu : 46351

### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Aditivum

### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Název společnosti : MOTUL

Adresa : 119, Boulevard Félix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace : +44 (0) 1235 239 670.

Společnost/Organizace : ORFILA.

### Ostatní telefonní čísla pro naléhavé situace

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Czech Republic : Toxikologické informační středisko Tel : +420 224 919 293 (24 hodin).

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

## ODDÍL 2 : IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

#### V souladu se směrnicí EU č. 1272/2008 v platném znění.

Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže (EUH066).

Nebezpečnost při vdechnutí, Kategorie 1 (Asp. Tox. 1, H304).

Tato směs nepředstavuje fyzické nebezpečí. Viz doporučení týkající se jiných produktů přítomných v místnosti.

Tato směs nepředstavuje nebezpečí pro životní prostředí. Při běžných podmínkách používání není znám ani se neočekává žádný dopad na životní prostředí.

### 2.2 Prvky označení

#### V souladu se směrnicí EU č. 1272/2008 v platném znění.

Výstražné symboly nebezpečnosti :



GHS08

Signální slovo :

NEBEZPEČÍ

Identifikátory výrobku :

EC 918-481-9 HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS

Standardní věty o nebezpečnosti :

H304

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

EUH066

Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Pokyny pro bezpečné zacházení - Reakce :

P301 + P310

PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.

P331

NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

Pokyny pro bezpečné zacházení - Skladování :

P405

Skladujte uzamčené.

Pokyny pro bezpečné zacházení - Odstraňování :

P501

Odstraňte obsah/obal podle místních/ regionálních/státních/ mezinárodních předpisů.

### 2.3 Další nebezpečnost

Směs neobsahuje 'Látky vzbuzující velké obavy' (SVHC) >= 0,1 % zveřejňované Evropskou chemickou agenturou ve smyslu článku 57 nařízení

REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Směs nespňuje kritéria platná pro směsi PBT nebo vPvB v souladu s přílohou XIII nařízení REACH (ES) č. 1907/2006.

V souladu s kritérii obsaženými v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 neobsahuje směs látky s vlastnostmi, které narušují endokrinní systém.

### ODDÍL 3 : SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

#### 3.2 Směsi

##### Složení :

Identifikace	(ES) 1272/2008	Poznámka	%
EC: 918-481-9 REACH: 01-2119457273-39  HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304 EUH:066		50 <= x % < 100
CAS: 64742-55-8 EC: 265-158-7 REACH: 01-2119487077-29  DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		10 <= x % < 25

##### Informace o složkách :

(H-věty: viz kapitola 16)

### ODDÍL 4 : POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

Pokud symptomy přetrvávají nebo v případě pochybností vždy přivolejte lékaře.

ZABRAŇTE požití nepovolanou osobou.

#### 4.1. Popis první pomoci

##### V případě nadýchání :

Postiženou osobu dopravte na čerstvý vzduch. Pokud příznaky přetrvávají, kontaktujte lékaře.

##### V případě polítlí nebo zasažení očí :

Neprodleně omyjte velkým množstvím vody, včetně z pod víček.

##### V případě polítlí nebo zasažení kůže :

Odstraňte znečištěný oděv a kůži důkladně umyjte mýdlem a vodou nebo osvědčeným čistícím prostředkem.

Pozor na to, že zbytky produktu mohou zůstat mezi kůží a oblečením, hodinkami, obuví,...

Jestliže kontaminované místo je rozšířené a /nebo je poškozená kůže, je nutno vyhledat lékařské ošetření a postiženého převést do nemocnice

Neprodleně sejměte všechny znečištěný oděv.

Opláchněte se okamžitě mýdlem a vodou.

##### V případě požití :

Postiženému nepodávejte jídlo ani pití.

Poradte se s lékařem a ukažte mu štítek.

V případě náhodného požití nedávejte postiženému nic pít, nevyvolávejte zvracení, ale okamžitě jej dejte převést do nemocnice sanitkou. Ukažte lékaři štítek.

#### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádný údaj není k dispozici

#### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Žádný údaj není k dispozici

### ODDÍL 5 : OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

Nehořlavý.

#### 5.1 Hasiva

##### Vhodné hasicí prostředky

Práškové, pěna, oxid uhličitý.

##### Vhodné hasicí prostředky

Silný proud vody

#### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při hoření se často uvolňuje hustý černý dým. Expozice zplodinám rozkladu může být zdraví nebezpečná.

Nevdechujte kouř.

V případě požáru se může vytvořit :

- kyslíčnick uhelnatý (CO)
- kyslíčnick uhličitý (CO<sub>2</sub>)

### 5.3 Pokyny pro hasiče

Žádný údaj není k dispozici

## ODDÍL 6 : OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Viz. bezpečnostní opatření v bodech 7 a 8.

Rozlitého produkt učiní povrch kluzkým.

#### Pro osoby nevykonávající pomoc

Vylučte jakýkoli kontakt s kůží a s očima.

#### Pro záchranáře

Zasahující pracovníci budou vybaveni vhodnými osobními ochrannými pomůckami (viz oddíl 8).

### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

K odstranění rozlitého prostředku použijte nehořlavé absorbční materiály jako například písek, zemina, vermikulit, rozsvivková zemina v nádobách pro likvidaci odpadů.

Zabraňte vniknutí jakéhokoli materiálu do systému odpadních vod.

### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Pro čištění používejte detergenty, nepoužívejte rozpouštědla.

### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Žádný údaj není k dispozici

## ODDÍL 7 : ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

Předpisy týkající se skladovacích prostor platí i pro pracoviště, kde se manipuluje se směsí.

### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Po každém použití si umyjte ruce.

Svlečte kontaminovaný oděv a před opětovným použitím jej vyperte.

Zabraňte styku s očima, kůží nebo oděvem.

Žádná zvláštní opatření mimo dodržování hygienických předpisů

#### Protipožární prevence :

Nikdy tuto směs nevdechujte.

Zamezte přístup nepovolaným osobám.

Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny spojením a uzemněním zařízení.

Zákaz kouření.

#### Doporučený postup a opatření :

Ohledně individuální ochrany nahlédněte do oddílu 8.

Dodržujte opatření uvedená na etiketě a zásady bezpečné práce v průmyslu

Zajistěte na pracovišti dobré větrání.

#### Zakázaná opatření a postupy :

Je zakázáno kouřit, jíst a pít v prostorách, kde se směs používá.

Nevdechujte dýmy/páry/aerosol

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladujte na suchém, dobře větraném místě při teplotě 5 °C až 40 °C.

Používejte pouze nádoby, spoje a potrubí odolné vůči uhlovodíkům.

#### Skladování

Uchovávejte odděleně od jídla, pití a krmiv.

#### Obal

Vždy uchovávejte v obalech ze stejného materiálu jako originální balení.

### 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Žádný údaj není k dispozici

## ODDÍL 8 : OMEZOVÁNÍ EXPOZICE/OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

### 8.1 Kontrolní parametry

Žádný údaj není k dispozici

## 8.2 Omezování expozice

### Vhodné technické kontroly.

Na pracovištích zajistěte adekvátní větrání, pokud možno sacími ventilátory, a celkové náležitě odsávání.  
Personál musí nosit pravidelně prád.

### Osobní ochranná opatření, jako jsou osobní ochranné prostředky

Používejte čisté a řádně udržované osobní ochranné prostředky.

Uchovávejte osobní ochranné prostředky na čistém místě, stranou od pracovní oblasti.

Při používání nejezte, nepijte a nekuřte. Svlečte kontaminovaný oděv a před opětovným použitím jej vyperte. Zajistěte dostatečné větrání, zejména v uzavřených prostorách.

#### - Ochrana očí / tváře

Vylučte kontakt s očima.

Používejte ochranu očí proti zasažení tekutinou.

Před každou manipulací je třeba si nasadit bezpečnostní brýle v souladu s normou EN 166.

#### - Ochrana rukou

Pro případ delšího nebo opakovaného kontaktu s pokožkou používejte vhodné ochranné rukavice.

Používejte vhodné ochranné rukavice odolné vůči chemickým činidlům v souladu s normou EN ISO 374-1.

Volbu rukavic je třeba činit v závislosti na aplikaci a době používání na pracovišti.

Ochranné rukavice by měly být vybírány v závislosti na pracovišti : jiné chemické látky, s nimiž lze manipulovat, potřebné fyzické ochrany (pořezání, píchnutí, tepelná ochrana), požadovaná obratnost.

#### - Ochrana těla

Vyhýbejte se styku s pokožkou.

Používejte vhodný ochranný oděv.

Typ vhodného ochranného oděvu :

V případě silných vystříknutí noste oblečení protichemické ochrany těsné vůči kapalinám (typ 3) podle normy EN14605/A1, aby se zabránilo veškerým kontaktům s kůží.

Existuje-li riziko potřísnění, noste oblečení protichemické ochrany (typ 6) v souladu s EN13034/A1, aby se zabránilo veškerému kontaktu s kůží.

Personál bude nosit pravidelně praný pracovní oděv.

Po kontaktu s produktem je třeba umýt všechny znečištěné části těla.

#### - Ochrana při dýchání

Při tvorbě aerosolu nebo postřiku musí pracovníci používat dýchací přístroj.

## ODDÍL 9 : FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

#### Skupenství

Fyzikální stav :	tekutina
------------------	----------

#### Barva

barva	jantarově žlutá
-------	-----------------

#### Zápach

Práh zápachu :	není uvedena.
----------------	---------------

#### Bod tání

Bod (rozmezí) tání :	není významné.
----------------------	----------------

#### Bod mrazu

Bod tuhnutí/Rozmezí tuhnutí :	není uvedena.
-------------------------------	---------------

#### Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu

Bod varu/rozmezí bodu varu :	není významná.
------------------------------	----------------

#### Hořlavost

Vznětlivost (skupenství pevné/plynné) :	není uvedena.
-----------------------------------------	---------------

#### Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti

Nebezpečí výbuchu, horní limit výbušnosti (%) :	není uvedena.
-------------------------------------------------	---------------

Nebezpečí výbuchu, dolní limit výbušnosti (%) :	není uvedena.
-------------------------------------------------	---------------

#### Bod vzplanutí

Bod vzplanutí :	67.00 °C.
-----------------	-----------

#### Teplota samovznícení

Teplota samovznícení :	Nevýznamná.
------------------------	-------------

#### Teplota rozkladu

Bod (rozmezí) rozkladu :	není významná.
--------------------------	----------------

#### pH


PH ve vodním roztoku :	není uvedena.
------------------------	---------------

pH : není významný.

 **Kinematická viskozita**

Viskozita : 1.7 mm<sup>2</sup>/s ř 40°C

Viskozita : v < 7 mm<sup>2</sup>/s (40°C)

 **Rozpustnost**

Vodorozpustnost : Nerozpustný.

Liposolubilita : není uvedena.

 **Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritmická hodnota)**

Distribuční koeficient:n-oktanol/voda : není uvedena.

 **Tlak páry**

Tenze páry (50°C) : Pod 110 kPa(1,10 bar).

 **Hustota a/nebo relativní hustota**


Měrná váha : <1

 **Relativní hustota páry**


Měrná váha páry : není uvedena.

 **9.2 Další informace**


Žádný údaj není k dispozici

 **9.2.1. Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti**

Žádný údaj není k dispozici

 **9.2.2. Další charakteristiky bezpečnosti**

Žádný údaj není k dispozici

**ODDÍL 10 : STÁLOST A REAKTIVITA** **10.1 Reaktivita**

Žádný údaj není k dispozici

**10.2 Chemická stabilita**

Tato směs je stabilní za podmínek manipulace a skladování doporučených uvedených v oddíle 7.

**10.3 Možnost nebezpečných reakcí**

Žádný údaj není k dispozici

**10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit**

Chraňte před teplem a uchovávejte mimo dosah zdrojů vznícení.

Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.

**10.5 Neslučitelné materiály**

Silné oxidanty


kyselin

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu**

Tepelný rozklad může uvolnit / vytvořit :

- kyslíčnick uhelnatý (CO)

- kyslíčnick uhličitý (CO<sub>2</sub>)

**ODDÍL 11 : TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE** **11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008**

Delší nebo opakované kontakty se směsí mohou odstranit přirozený tuk z kůže a způsobit tak nealergické kontaktní dermatitidy a absorpci přes epidermis.

Toxicita při vdechnutí může vyvolat vážné akutní účinky, jako je chemický zápal plic, více či méně významné poškození plic popřípadě smrt následující po vdechnutí.

**11.1.1. Látky****Akutní toxicita :**

HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS

Ústní cestou : DL50 > 5000 mg/kg  
Druh : krysa

Kožní cestou : DL50 > 5000 mg/kg  
Druh : králík

Vdechnutím (prach / mlha) : CL50 > 5 mg/l  
Druh : krysa

### 11.1.2. Směs

#### Žiravost pro kůži / podráždění kůže :

Opakovaný nebo prodloužený kontakt s přípravkem může způsobit odstranění přirozeného tuku z pokožky, ústící v nealergický zánět kůže a vstřebání skrze pokožku.

#### Vážné poškození očí / podráždění očí :

Lehká dráždivost očí

#### Nebezpečnost při vdechnutí :

Může být fatální při požití a proniknutí do dýchacích cest.

Toxicita při vdechnutí může vyvolat vážné akutní účinky, jako je chemický zápal plic, více či méně významné poškození plic popřípadě smrt následující po vdechnutí.

Vdechování kouře může podráždit dýchací systém u velmi citlivých jedinců.

Zdraví škodlivý: při požití může poškodit plíce.



### 11.2. Informace o další nebezpečnosti

## ODDÍL 12 : EKOLOGICKÉ INFORMACE

### 12.1 Toxicita

#### 12.1.1. Látky

HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS

Toxicita pro ryby : CL50 > 1000 mg/l  
Trvání expozice : 96 h

Toxicita pro koryše : CE50 > 1000 mg/l  
Druh : Daphnia magna  
Trvání expozice : 48 h

Toxicita pro řasy : CEr50 > 1000 mg/l  
Druh : Pseudokirchnerella subcapitata  
Trvání expozice : 72 h

#### 12.1.2. Směsi

U směsi není k dispozici žádná informace o toxicitě pro vodní prostředí.

### 12.2 Perzistence a rozložitelnost

#### 12.2.1. 3.1 Látky

HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS

Biologická rozložitelnost : K dispozici není žádný údaj o schopnosti biodegradace, látka je považována za substanci, která se nerozkládá rychle.

### 12.3 Bioakumulační potenciál

Žádný údaj není k dispozici



### 12.4 Mobilita v půdě

Žádný údaj není k dispozici



### 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Žádný údaj není k dispozici



### 12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Žádný údaj není k dispozici



### 12.7 Jiné nepříznivé účinky

Nelikvidujte produkt v přírodním prostředí, odpadních vodách nebo povrchových vodách.

## ODDÍL 13 : POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

Správné nakládání s odpady směsi a / nebo jejím obalem je třeba stanovit v souladu s ustanoveními směrnice 2008/98/ES.

### 13.1 Metody nakládání s odpady

Nevylévejte do kanalizace nebo vodovodních systémů.

#### Odpadový materiál :

Nakládání s odpady se provádí bez ohrožení lidského zdraví a bez poškozování životního prostředí, a zejména bez vytváření rizika pro vodu, ovzduší, půdu, faunu nebo flóru.

Proveďte recyklaci či zlikvidujte podle platných předpisů. obraťte se na příslušnou provozovnu.

Odpadový materiál neukládejte do země či do vody, dbejte, abyste nevhodným způsobem neznečistili okolní životní prostředí.

**Poškozené obaly :**

Recipienty vyprázdněte. Etikety uschovejte.  
Odevzdejte autorizovanému eliminátorovi.

**ODDÍL 14 : INFORMACE PRO PŘEPRAVU**

Nepodléhá klasifikaci a značení pro transport.

 **14.1. UN číslo nebo ID číslo**

-

**14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu**

-

**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**

-

**14.4 Obalová skupina**

-

**14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí**


-

**14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele**

-


 **14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO**

-

 **ODDÍL 15: Informace o předpisech****15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi** **- Informace o klasifikaci a značení uvedené v oddíle 2:**

Byly zapracovány následující předpisy:

- Nařízení (EC) č. 1272/2008 upravené nařízením EU č. 2021/643 (ATP 16)
- Nařízení (EC) č. 1272/2008 upravené nařízením EU č. 2021/849 (ATP 17)

 **- Informace o obalech:**

Směs neobsahuje žádnou látku omezenou podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH):  
<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.

**- Specifická opatření :**

Žádný údaj není k dispozici

**15.2 Posouzení chemické bezpečnosti**

This mixture is classified H304. There is a danger of aspiration due to the viscosity of the substance. The risk can therefore be controlled by implementing security measures to this problem. No exposition scenario is required.

**ODDÍL 16 : DALŠÍ INFORMACE**

Jelikož nám nejsou známy pracovní podmínky uživatele, informace uvedené v bezpečnostním listu jsou založeny na našich současných znalostech a na národních předpisech.

Směs se nesmí použít pro jiné účely, než je uvedeno v rubrice 1, aniž by byly předem obdrženy písemné pokyny k manipulaci.

Je povinností uživatele dodržovat všechna nutná opatření aby byla zajištěna obecná pravidla a místní předpisy.

Informace uvedené v tomto bezpečnostním listu je třeba považovat za popis bezpečnostních požadavků týkajících se dané látky, nikoliv za záruku jejích vlastností.

**Znění vět uvedených v části 3 :**

H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
EUH066	Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

 **Zkratky :**

LD50 : Dávka testované látky vedoucí k 50% letalitě v daném časovém období.

LC50 : Koncentrace testované látky vedoucí k 50% letalitě v daném období.

EC50 : Účinná koncentrace látky, která způsobuje 50 % změn v odezvě.

ECr50 : Účinná koncentrace látky, která způsobuje 50% snížení rychlosti růstu.

REACH : Registrace, hodnocení, autorizace a Omezení chemických látek

ADR : Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí po silnici.

IMDG : Mezinárodní námořní přeprava nebezpečných věcí.

IATA : International Air Transport Association.

ICAO : Mezinárodní organizace pro civilní letectví.

RID : Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí po železnici.

WGK : Třída nebezpečnosti pro vodstva (Water Hazard Class).

GHS08 : nebezpečnost pro zdraví

PBT : Odolná, bioakumulativní a toxická látka.

vPvB : Velmi odolná a velmi bioakumulativní látka.

SVHC : Látky vzbuzující velké obavy.